

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1801/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ: **Obec Malé Zlievce**
Sídlo: **991 22 Bušice**
v mene ktorého koná: **Darina Hud'ánová, starostka obce**
IČO: **00647870**
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava**
číslo účtu: **2937599453/0200**
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)

a

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**
v mene ktorého koná: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: **00151513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu : **7000060195/8180**
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1801/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 27.10. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spoločnosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Malých Zlievciach, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Obec Malé Zlievce

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Darina Hud'anová
starostka obce

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Malé Zlievce pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

373, 372/1, 722/1, 374, 356/1, 364/1

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j r. 2011	osoba/mesiac	25,70	30	771,00
spolufinancovanie (5% odvody) na 10 pracovných miest podľa § 50j r. 2012	osoba/mesiac	6,66	30	199,80
vodný majster 2011	osoba/mesiac	900	3	2 700,00
vodný majster 2012	osoba/mesiac	233,4	3	700,20
celkom				4 371,00
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
zemné práce	m3	159,44	30,20	4 815,09
kamenná rovnanina	m3	61,30	64,88	3 977,14
celkom				8 792,23
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>odávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	333,330	6	1 999,98
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,00
školenie vodného majstra	súbor	100	1	100,00
celkom				3 899,98

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Malé Zlievce pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

373, 372/1, 722/1, 374, 356/1, 364/1

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
poistenie zamestnancov	súbor	36,00	1	36,00
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	10	10	100,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	40	10	400,00
mapové podklady, geometrické plány, identifikácia parciel a pod.	projekt	100,12	1	100,12
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/mesiac	33,495	66	2 210,67
školenie zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	súbor	90	1	90,00
celkom				2 936,79
Spolu (bežné výdavky)				20 000,00

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10 527,80 m³ vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území obce Malé Zlievce (názov k.ú.) Malé Zlievce

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č. 4.31, 4.32, 4.33: prekladané, klasické a kolové hrádze 13 kusy, vybudovaný objem: 862.1 m³

objekt č. 4.41, 4.42, 4.43 drevené a kolové hrádze 20 kusov, vybudovaný objem 4220.7 m³.

objekt č. 4.44, 4.45, 4.46 zemná hrádza 5045.0 m³

NÁZOV OBCE : Malé Zlievce

MIESTO A DÁTUM:

6.3.2012

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (meno, priezvisko):

Darina Huďanová

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Obec
991 22 Malé Zlievce
okres Veľký Krtíš